

90903



909030



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 1 Samoan, 2012

90903 Demonstrate understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance

2.00 pm Monday 19 November 2012
Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to FOUR passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer EACH question in your choice of English or Samoan.

If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–11 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

E fautuaina 'oe e fa'aaogā le itūlā e tasi e tali ai fesili i lēnei pepa su'ega.
You are advised to spend one hour answering the questions in this booklet.

FIRST PASSAGE: Fa'amanatuina o le Tuto'atasi o Samoa

Fa'alogo i le tala i le Fa'amanatuina o le Tuto'atasi o Samoa. O le Fesili Muamua e fa'atatau i le tala lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai fesili.

Listen to the story of Samoan Independence. Question One is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

FESILI MUAMUA – QUESTION ONE

Fa'aaogā vāega uma o le tala e tali ai le fesili lēnei.

Use all sections of the passage to answer this question.

Fa'amatala mai lagona o le tinā o le tusitala pe 'ā usuina le vi'i o le fu'a.

Describe the feelings of the mother of the writer when the vi'i o le fu'a is sung.

Fa'amatala mai pe 'aiseā e tāua ai le aso o le tuto'atasi i le tele o tagata Samoa.

Explain why the day of independence is so important to a lot of Samoan people.

Fa'amatala mai pe 'aiseā ua lē fa'amanatuina ai le tuto'atasi i le aso ma le masina na maua ai le tuto'atasi.

Explain why the celebration of independence is not celebrated on the day and month it gained independence.

Fa'amatala mai ni fa'afitāuli sa feagai ma faia'oga ma le 'au siva i le taimi sa tapena ai fa'afiafiaga mo le tuto'atasi.

Describe some problems the teachers and students faced when they were preparing for the celebrations.

Fa'amatala mai lagona o le 'au fa'afiafia:

Explain the feelings and actions of the performing group:

- 'ae le'i ō i luga e fa'afiafia / *before they went on stage*

- ina ua i luga o le malae o fa'afiafiaga / *when they got on to the stage*

- a o fai le lātou fa'afiafiaga / *during the actual performance*

- ina ua uma le lātou fa'afiafiaga / *after the actual performance.*

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

SECOND PASSAGE: Kuka o le afiafi

Fa'alogologo i kuka i le leitiō. O le Fesili e Lua e fa'atatau i le faitauga lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai fesili.

Listen to some recipes from callers to a radio program. Question Two is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

FESILI E LUA – QUESTION TWO

Fa'aaogā vāega uma o le tala e tali ai le fesili lēnei.
Use all sections of the passage to answer this question.

Tusi i lalo mea 'ai a tagata ta'itasi mo le Aso Sa ma le Aso Gafua.
Write down each person's food for Sunday and Monday.

Tagata <i>Who</i>	Mea 'ai ma vaiinu / <i>Food and drink</i>	
	Aso Sa / <i>Sunday</i>	Aso Gafua / <i>Monday</i>
Pesio		
Ioapo		
Solo		
Tinei		
Sefo		
Senia		
Paulo		

Fa'amatala mai le uiga o le tala a Ioapo, "ia fa'apāleni".
Explain the meaning of Ioapo's statement, "ia fa'apāleni".

Fa'amatala iā Solo se kuka e mafai ona ia fa'aaogā ai moa e lua ia ua fa'avai.
Describe to Solo what he can make from the two chickens that he is defrosting.

Fa'amatala mai pe 'aiseā ua na o le fai ai o umu lu'au a Sefo mo lātou taumafa pe 'ā mānava mai le galuega.
Explain why Sefo is making umu lu'au for his cooking when he returns home from work.

O lē fea o kuka nei a Tinei, Sefo, Senia ma Paulo e ono lelei mo le soifua mālōlōina? 'Aiseā?
Which kuka between Tinei, Sefo, Senia and Paulo will be good for healthy eating? Why?

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

THIRD PASSAGE: Vā o mātua ma fānau

Fa’alogo i le tala e uiga i le vā o fānau ma o lātou mātua. O le Fesili e Tolu e fa’atatau i le tala lēnei. O le ‘ā tu’u atu le 30 sekone e faitau ai fesili.

Listen to a passage about the relationship between parents and their children. Question Three is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

FESILI E TOLU – QUESTION THREE

Fa’aaogā vāega uma o le tala e tali ai le fesili lēnei.
Use all sections of the passage to answer this question.

Fa’amatala mai pe ‘aiseā e a’oa’oina ai e le matua Samoa lana fānau.
Explain why a Samoan parent educates his/her children.

Ta’u mai ni fa’ata’ita’iga o tā’ua mai i le tala e iloa ai le vāfealoaloa’i i le tū, nofo ma savali.
Give some examples of respect in relation to tū, nofo and savali mentioned in the passage.

I ni au lava ‘upu, fa’amatala mai le uiga o le fuai’upu si’i mai i le Tusi Pa’ia o lo’o tā’ua i le tala.
In your own words, explain the meaning of the quoted verse from the Bible mentioned in the passage.

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

FOURTH PASSAGE: O le Fa'i

Fa'alogo i le tala i le la'au o le fa'i. O le Fesili e Fā e fa'atatau i le tala lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai fesili.

Listen to a passage about the banana tree. Question Four is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

FESILI E FĀ – QUESTION FOUR

Fa'aaogā vāega uma o le tala e tali le fesili lēnei.

Use all sections of the passage to answer this question.

Fa'amatala mai po'o ā mea e mo'omia e ola lelei ai le fa'i.

Describe what is needed for a banana tree to grow well.

Fa'amatala mai le ola tuputupu a'e o le tama'i fa'i mai le tātupu fa'i, se'ia o'o ina va'aia le fua o le fa'i.

Describe step by step the growth of a banana tree from the young plant until the actual bananas are seen.

- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---

Fa'amatala mai po'o le ā le tūmoa.

Describe a tūmoa, and explain what it is.

'Aiseā e vave ai ona lanu samasama tino o fa'i?

Why do the bananas' skins turn yellow so quickly?

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

Avanoa fa'aopoopo pe 'ā mana'omia.

Extra space if required.

Tusi i lalo le numera o le fesili.

Write the question number(s) if applicable.

NUMERA O
LE FESILI

QUESTION
NUMBER

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

Avanoa fa'aopoopo pe 'ā mana'omia.

Extra space if required.

Tusi i lalo le numera o le fesili.

Write the question number(s) if applicable.

NUMERA O
LE FESILI

QUESTION
NUMBER

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

90903